Intelligenz-Blatt für das Großherzogthum Posen.

Intelligenz=Comtoir im Posthause.

№ 148. Sonnabend, den 21. Juni 1845.

Angekommene Fremde vom 19. Juni.

Hr. Gutsb. Rakowski aus Pietrowo, l. im Bresl. Gasthof; Hr. Gutsb. v. Potworowski aus Gola, l. in der goldnen Gans; Hr. Wirthsch.=Insp. Lemm aus Borzęciczki, l. in den 3 Lilien; Hr. Geh. Rath und Senator v. Falz a. Warschau, Hr. Gutsp. Jachimowicz aus Zołcz, Hr. Gutsb. v. Łukomski aus Paruszewo, l. im Hôtel de Saxe; Hr. Stud. Tösch aus Leipzig, l. Ritterstr. Nr. 15.; Hr. Rendant Brojtyński a. Miłosław, Hr. Probst Gertych a. Strzelno, l. im Hôtel de Paris; Hr. Landschaftsrath v. Wierzbynski a. Czarnysad, Hr. Gutsb. Semrau a. Kunowo, Frau Gutsb. Schädler a. Opatowek, Fräulein Marska a. Strzałkowo, l. im Hôtel de Berlin; Hr. Prem.=Lieut. a. D. Freih. v. Puttlitz aus Zirke, Hr. Kaufm. Bähr aus Landau, l. im Eichenkranz; Frau Gutsb. Łaszczewska aus Jezewo, Hr. Partik. v. Ostrowski aus Ruchocino, Hr. Wirthsch.=Commiss. Janiszewski aus Baszkowo, Hr. Oek.=Verw. Plewkiewicz aus Wozniki, l. im Bazar; Hr. Kaufm. Derpa aus Rogasen, die Hrn. Gutsb. v. Gąsiorowski aus Berek, v. Jagodzinski a. Biechowo, Hr. Probst Wąsowicz a. Ptaszkowo, l. im Hôtel de Cracovie; Hr. Gutsp. Frajer aus Czerniejewo, l. im goldnen Löwen; Hr. Kand. d. Theol. Klein aus Berlin, die Hrn. Kaufl. Kronheim aus Storchnest, Schnapp a Lissa, l. im weißen Adler; die Hrn. Gutsb. Graf Vietzthum u. v. Ponat a. Tomysł, v. Mielenski u. Urbanowski aus Otusz, Hr. Aktuar Mazur aus Birnbaum, Hr. Kaufm. Possart aus Berlin, l. im Hôtel de Bavière; die Hrn. Kaufl. Armitage aus England, Delkurt und d'Arnoudin aus Paris, Hr. Wollmäkler Neumann, Hr. Stallmstr. Gray u. Hr. Partik. Günther aus Breslau, Hr. Gutsb. v. Tempelhof a. Dąbrowka, l. in Lauk's Hôtel de Rome; Hr. Gutsb. v. Dobrzycki und Hr. Gutsp. v. Dobrzycki aus Chodzica, Hr. Beamter Kärger aus Großdorf, l. im schwarzen Adler; Hr. Handl.=Commis Rozycki aus Samter, die Hrn. Gutsb. Osowski aus Lubin, Lubomęski aus Topola,

l. im Hôtel de Hambourg; Hr. Dek. Mariandki a. Mroczen, Hr. Handelsm. Löwy aus Ostrowo, l. in den 3 Kronen.

---

1) **Bekanntmachung.** Folgende Sendungen:

1) ein Brief mit 2 Rthlr. Kassen-Anw. an Johanna Nieckin, in Condition bei Frau von Lestoy in Weißwasser bei Reichenstein,
2) ein dergleichen mit 100 Flor. poln. Bankbillets per Adresse: Wnu Xdzu Proboszczowi Gabryelskiemu przez Kłodawą w Sobotie,
3) ein Packet, sign. B S., 19 Loth, an Bertha Schulz in Wollstein,
4) ein dergleichen, F. B. K., 25 Loth, an die Frau Baron de Kimar in Berlin, poste restante,

sind als unbestellbar hierher zurückgekommen. Die unbekannten Absender dieser Gegenstände werden aufgefordert, dieselben gegen Entrichtung des darauf haftenden Porto's in Empfang zu nehmen. Posen, den 18. Juni 1845.

Ober-Post-Amt.

---

2) **Bekanntmachung.** Am Montag den 23. d. M. sollen im hiesigen Postlokale eine Quantität alter Intelligenzblätter und sonstiger Makulatur öffentlich meistbietend verkauft werden. Posen, den 19. Juni 1845. Ober-Post-Amt.

---

3) **Nothwendiger Verkauf.**

Das im Bromberger Kreise belegene freie Allodial-Rittergut Gondecz Nr. 66., landschaftlich abgeschätzt auf 75,231 Rthlr. 8 Sgr. 4 Pf., soll am 12. November c. Vormittags um 10 Uhr an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Taxe, Hypothekenschein und Kaufbedingungen können in der Registratur eingesehen werden.

Die ihrem Aufenthalte nach unbekannten Real-Interessenten, als:

a) die General-Major Graf Nicolaus v. Czapskischen Erben,

Sprzedaż konieczna.

Wieś szlachecka Gondecz Nr. 66., położona w powiecie Bydgoskim, oszacowana przez landszaftę na tal. 75,231, sgr. 8, fen. 4, ma bydź sprzedaną drogą subhasty w miejscu posiedzeń zwyczajnych Sądu naszego w terminie na dzień 12. Listopada r. b. zrana o godzinie 10. wyznaczonym.

Taxa, wykaz hypoteczny i warunki sprzedaży mogą bydź przejrzane w Registraturze naszéj.

Z pobytu niewiadomi interessenci realni, jako to:

a) sukcessorowie ś. p. hrabiego Mikołaja Czapskiego Generała,

b) die verwittwete Mathilde Bäreke geborne Rump,

c) die separirte Sophie Anna Christine Wüstenberg geborne Arndt und ihre Kinder Johanna Wilhelmine Luise, Auguste Caroline und Maximilian Eugen Napoleon Geschwister Wüstenberg,

d) die Geschwister Brückner: Johann Heinrich Michael, Carl Ludwig Julius und Eduard Emil August,

e) die Geschwister Augustine und Michaline Byszewska,

werden hierzu öffentlich vorgeladen.

Bromberg, den 26. März 1845.

Königl. Ober-Landes-Gericht, I. Abtheilung.

b) owdowiała Matylda z Rumpów Baereke,

c) rozwiedziona Zofia Anna Krystyna z Arndtów Wüstenbergowa i dzieci jéj Joanna Wilhelmina Ludowika Augusta Karolina i Maxymilian Eugen Napoleon rodzeństwo Wüstenberg,

d) Jan Henryk Michał, Karól Ludwik Juliusz i Edward Emil August rodzeństwo Brückner,

e) Augustyna i Michalina rodzeństwo Byszewscy,

zapozywają się niniejszém publicznie.

Bydgoszcz, dnia 26. Marca 1845.

Król. Główny Sąd Ziemiański. Wydział I.

---

4) Nothwendiger Verkauf.

Land- und Stadtgericht zu Posen,

den 28. März 1845.

Das Grundstück der Antonina verwittweten Stęszewska gebornen Kwaśniewska Nr. 71. hier auf der Vorstadt Wallischei, abgeschätzt auf 995 Rthlr. 4 sgr. 10 pf. zufolge der, nebst Hypothekenschein und Bedingungen in der Registratur einzusehenden Taxe, soll am 3. September 1845. Vormittags um 11 Uhr an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Alle unbekannten Realprätendenten werden aufgeboten, sich bei Vermeidung der Präklusion spätestens in diesem Termine zu melden.

Sprzedaż konieczna.

Sąd Ziemsko-miejski w Poznaniu,

dnia 28. Marca 1845.

Nieruchomość owdowiałéj Antoniny Stęszewskiéj z Kwaśniewskich, w Poznaniu na Chwaliszewie pod liczbą 71. leżąca, oszacowana na 995 tal. 4 sgr. 10 fen. wedle taxy, która wraz z wykazem hypotecznym i warunkami przedaży w Registraturze przejrzaną być może, będzie dnia 3. Września 1845. przed południem o godzinie 11. w miejscu zwykłém posiedzeń Sądu sprzedana.

Wszyscy niewiadomi pretendenci realni wzywają się, aby się pod uniknieniem prekluzyi zgłosili najpóźniéj w terminie oznaczonym.

Die dem Aufenthalte nach unbekannten Gläubiger Joseph und Kunegunde Sroczynskischen Eheleute werden hierzu öffentlich vorgeladen.

Niewiadomi z pobytu wierzyciele Józef i Kunegunda małżonkowie Sroczyńscy również zapozywają się niniejszém publicznie.

---

5) Ueber den Nachlaß der hierselbst verstorbenen Major George Ernst und Caroline gebornen Hoffmann v. Spiegelschen Eheleute ist heute der erbschaftliche Liquidations-Prozeß eröffnet worden. Der Termin zur Anmeldung aller Ansprüche steht am 1. August Vormittags um 10 Uhr vor dem Herrn Ober-Landes-Gerichts-Referendar Ponto im Partheien-Zimmer des hiesigen Gerichts an.

Wer sich in diesem Termine nicht meldet, wird aller seiner etwanigen Vorrechte verlustig erklärt, und mit seinen Forderungen nur an dasjenige, was nach Befriedigung der sich meldenden Gläubiger von der Masse noch übrig bleiben sollte, verwiesen werden.

Bromberg, am 1. April 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Nad pozostałością Majora Jerzego Ernesta i Karoliny z domu Hoffmann małżonków Spiegel tutaj zmarłych, otworzono dziś process spadkowo likwidacyjny. Termin do podania wszystkich pretensyj wyznaczony, przypada na dzień 1. Sierpnia 1845. na godzinę 10. przed południem w izbie stron tutejszego Sądu przed Wielmożnym Referendarzem Ponto.

Kto się w terminie tym niezgłosi, zostanie za utracającego prawo pierwszeństwa jakieby miał uznany, i z pretensyą swoją li do tego odesłany, coby się po zaspokojeniu zgłoszonych wierzycieli pozostało.

Bydgoszcz, dnia 1. Kwietnia 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

6) **Bekanntmachung.** Von der bevorstehenden Theilung des Nachlasses der Steueraufseher Mathilde und August Falkschen Eheleute aus Nakel werden die unbekannten Gläubiger mit Hinweisung auf die Vorschrift der §§. 137. 138. und 141. Titel 17. Theil I. Allgemeinen Land-Rechts hierdurch in Kenntniß gesetzt.

Lobsens, den 28 März 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Obwieszczenie. Nieznajomi wierzyciele uwiadomiają się o nastąpić się mającym podziale pozostałości dozorcy poborów Matildy i Augusta małżonków Falk, z wskazaniem na przepisy §§. 137. 138. i 141. Tyt. 17. Części I. Powszechnego prawa krajowego niniejszém.

Łobżenica, dnia 28. Marca 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

7) Bekanntmachung. Die Wwe. Kumm, Catharina geborne Bublitz aus Runower Mühle und der Mühlenmeister Christlieb Paul aus Blankwitt bei Flatow haben in dem am 1. d. M. gerichtlich geschlossenen Ehevertrag für ihre bevorstehende Ehe die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes ausgeschlossen, was hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Lobsens, den 12. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Obwieszczenie. Wdowa Katarzyna Kumm z domu Bublitz z Runowskiego młyna i młynarz Christlieb Paul z Blankwitt pod Złotowem, rozłączyli w skutek sądowéj ugody z dnia 1. t. m. dla przyszłego ich małżeństwa wspólność dóbr i dorobku, co się niniejszém do publicznéj wiadomości podaje.

Łobżenica, dnia 12. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

8) Nothwendiger Verkauf.

Land- und Stadt-Gericht zu Grätz.

Das zu Buk sub Nr. 15. belegene, den Victoria und August Lowinskischen Eheleuten gehörige Grundstück, abgeschätzt auf 1000 Rthlr. zufolge der, nebst Hypothekenschein und Bedingungen in der Registratur einzusehenden Taxe, soll am 4. September 1845. Vormittags 11 Uhr an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Grätz, den 16. April 1845.

Sprzedaż konieczna.

Sąd Ziemsko-miejski w Grodzisku.

Nieruchomość Wiktoryi i Augusta Lowinskich małżonków, w Buku pod Nr. 15. sytuowana, oszacowana na 1000 tal. wedle taxy, mogącéj być przejrzanéj wraz z wykazem hypotecznym i warunkami w Registraturze, ma być dnia 4. Września 1845. przed południem o godzinie 11. w miejscu zwykłém posiedzeń sądowych sprzedana.

Grodzisk, dnia 16. Kwietnia 1845.

---

9) Der Handelsmann Louis Hirschfeld aus Neustadt b. P. und die Sara Goldstein von Wreschen haben mittelst Ehevertrages vom 2 Mai d. J. die Gemeinschaft der Güter ausgeschlossen, welches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Grätz, den 23. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Podaje się niniejszém do wiadomości publicznéj, że handlerz Louis Hirschfeld z Lwówka i Sara Goldstein z Wrześni, kontraktem przedślubnym z dnia 2. Maja 1845. wspólność majątku wyłączyli.

Grodzisk, dnia 23. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

10) Die Johanna Minna Kühn und der Brennknecht Johann Pfeiffer aus Dakow haben nach erreichter Großjährigkeit der Ersteren die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes ausgeschlossen, welches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Grätz, den 25. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Podaje się niniejszém do wiadomości publicznéj, że Joanna Minna Kühn i Jan Pfeiffer, parobek gorzelni z Dakow, stawszy się pierwsza pełnoletnią, wspólność majątku i dorobku wyłączyli.

Grodzisk, dnia 25. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

11) Nothwendiger Verkauf.

Land- und Stadt-Gericht zu Kosten.

Das in Kiełczewo sub Nr. 81. belegene Goldsteinsche Erbpachts-Vorwerk, bestehend aus Wohn- und Wirthschafts-Gebäuden, Hofraum, Gärten und Aeckern im Flächeninhalt von $102\frac{5}{6}$ Morgen, wozu $6\frac{2}{3}$ Morgen eigenthümlich besessene Wiesen gehören, abgeschätzt auf 3031 Rthlr. zufolge der, nebst Hypothekenschein und Bedingungen in der Registratur einzusehenden Taxe, soll am 2. September 1845. Vormittags 11 Uhr an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Alle unbekannten Realprätendenten werden aufgeboten, sich bei Vermeidung der Präklusion spätestens in diesem Termine zu melden.

Kosten, den 6. Mai 1845.

Sprzedaż konieczna.

Sąd Ziemsko-mieyski w Kościanie.

Folwark wieczysto-dzierzawny w Kiełczewie pod Nr. 81. położony, składający się z budynków mieszkalnych i gospodarczych, podworza, ogrodów i roli, zawierający w całkości $102\frac{5}{6}$ morgów magdeburskich, do których $6\frac{2}{3}$ morgów właściwie posiadanéj łąki należą, oszacowany na 3031 tal. wedle taxy, mogącéj być przejrzanéj wraz z wykazem hypotecznym i warunkami w Registraturze, ma być dnia 2. Września 1845. przed południem o godzinie 11. w miejscu zwykłém posiedzeń sądowych sprzedany.

Wszyscy niewiadomi pretendenci realni wzywają się, ażeby się pod uniknieniem prekluzyi zgłosili najpóźniéj w terminie oznaczonym.

Kościań, dnia 6. Maja 1845.

---

12) Cautions-Aufgebot. Die Amts-Caution des bei dem unterzeichneten Gerichte angestellt gewesen, seines

Publiczny zapozew co do kaucyi. Kaucya urzędowa byłego przy podpisanym Sądzie a teraz

Amtes entsetzten Executors und Boten Manski soll freigegeben werden.

Alle diejenigen, welche aus dem früheren Dienstverhältnisse des Manski Ansprüche auf diese Caution zu haben vermeinen, werden aufgefordert, dieselben zu den Akten nachzuweisen, oder im Termine den 21. Juli c. vor dem Land- und Stadtgerichts-Direktor Knebel an unserer Gerichtsstelle zu liquidiren, widrigenfalls sie ihrer Ansprüche an die Caution verlustig erachtet, und blos an die Person des Manski werden verwiesen werden.

Schroda, den 20. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

z urzędu oddalonego exekutora i woźnego Mańskiego ma być wydaną.

Wszyscy, którzy z dawniejszych służbowych stósunków Mańskiego do kaucyi téj pretensye mieć mienią, wzywają się, aby takowe do akt uwiadomili, lub w terminie na dzień 21. Lipca r. b. przed Dyrektorem Sądu Ziemsko-miejskiego Knebel w miejscu posiedzeń Sądu naszego naznaczonym likwidowali, w razie bowiem przeciwnym uważanemi będą za takich, którzy pretensye swe do kaucyi utracili i jedynie oddaleni zostaną do osoby Mańskiego.

Szroda, dnia 20. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

13) Die Florentine geborne Endermann verehelichte Künzel zu Schubin hat mit ihrem Ehemanne Schlossermeister Anton Küntzel am 25 April 1845 nach erreichter Großjährigkeit die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes ausgeschlossen, welches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Schubin, den 20. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Podaje się niniejszém do publicznéj wiadomości, że Florentyna Endermann, zamężna Künzel w Szubinie, w małżeństwie swém z kunsztu ślósarskiego Antonim Künzlem po dojściu do lat pełnoletności, wspólność majątku i dorobku wyłączyli.

Szubin, dnia 20. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

14) **Nothwendiger Verkauf.**

Land- und Stadt-Gericht zu Kempen.

Das den Thomas und Helena Dabrowskischen Eheleuten gehörige, zu Rogaszyce belegene Grundstück, Pustkowie-Malinowski Nro. 3., abgeschätzt auf 450 Thlr. zufolge der, nebst Hypothekenschein

Sprzedaż konieczna.

Sąd Ziemsko-mieyski w Kempnie.

Pustkowie Malinowskie pod Nr. 3. położone, a do Rogaszyce należące, Tomasza i Heleny małżonków Dąbrowskich własnością będące, oszacowane na 450 tal. wedle taxy, mogącéj być

und Bedingungen in der Registratur einzusehenden Taxe, soll am 30. September 1845. Vormittags 9 Uhr an ordentlicher Gerichtsstelle subhastirt werden.

Alle unbekannten Realprätendenten, so wie der seinem Aufenthalte nach unbekannte Johann Lewandowski werden aufgeboten, sich bei Vermeidung der Präklusion spätestens in diesem Termine zu melden.

Kempen, den 23. Mai 1845.

przejrzanéj wraz z wykazem hypotecznym i warunkami w Registraturze, ma być dnia 30. Września 1845. przed południem o godzinie 9. w miejscu zwykłém posiedzeń sądowych sprzedane.

Wszyscy niewiadomi pretendenci realni, jako też z miejsca swego zamieszkania niewiadomy Jan Lewandowski, wzywają się pod uniknieniem prekluzyi zgłosili najpóźniéj w terminie oznaczonym.

Kempno, dnia 23. Maja 1845.

---

15) Der Kaufmann Wilhelm Neumann und die Rosalie Kühlbrandt, beide von hier, haben mittelst Ehevertrages vom 5. Mai d. J. die Gemeinschaft der Güter ausgeschlossen, welches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Inowraclaw, den 28. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Podaje się niniejszém do wiadomości publicznéj, że kupiec Wilhelm Neumann i Rozalia Kuehlbrandt, oboje tu ztąd, kontraktem przedślubnym z dnia 5. Maja r. b. wspólność majątku wyłączyli.

Inowracław, dnia 28. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

---

16) Der Kaufmann Nehemias Schlesinger und die Rosalie Hirschberg, beide von hier, haben mittelst Ehevertrages vom 6. Mai d. J. die Gemeinschaft der Güter und des Erwerbes ausgeschlossen, welches hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Inowraclaw, den 28. Mai 1845.

Königl. Land- und Stadtgericht.

Podaje się niniejszém do wiadomości publicznéj, że kupiec Nehemiasz Schlesinger i Rozalia Hirschberg, oboje tu ztąd, kontraktem przedślubnym z dnia 6. Maja r. b. wspólność majątku i dorobku wyłączyli.

Inowracław, dnia 28. Maja 1845.

Król. Sąd Ziemsko-miejski.

(Hierzu eine Beilage.)

Beilage zum Intelligenz-Blatt
für das Großherzogthum Posen.

№ 148. Sonnabend, den 21. Juni 1845.

17) **Ediktalcitation.** Nachdem über den Nachlaß des am 23. Januar d. J. hierselbst verstorbenen Kaufmanns und Fabrikbesitzers Johann Gotthilf Röstel der erbschaftliche Liquidations-Prozeß eröffnet und zur Anmeldung und Nachweisung der Forderungen unbekannter Gläubiger ein Termin auf den 27. August d. J. Vormittags 10 Uhr vor dem Land- und Stadtgerichts-Rath Bescherer angesetzt worden ist, so werden alle unbekannten Gläubiger hierdurch vorgeladen, ihre Forderungen spätestens in diesem Termine entweder in Person oder durch einen mit Vollmacht und Information versehenen, bei uns angestellten Justiz-Kommissarius, wozu der Justizrath Dr. Bardeleben, der Justizrath Hannemann und die Justiz-Kommissarien Jochmus und Keller in Vorschlag gebracht werden, anzuzeigen und die Beweismittel beizubringen. Bei unterlassener Anmeldung ihrer Ansprüche werden dieselben aller ihrer Vorrechte verlustig erklärt und mit ihren Forderungen nur an dasjenige, was nach Befriedigung der sich meldenden Gläubiger noch übrig bleiben sollte, verwiesen werden.

Hierbei wird bemerkt, daß die Einleitung im Interesse der Erben nur deshalb erfolgt ist, um die Gläubiger des Nachlasses kennen zu lernen, und das hiesige Fabrikgeschäft durch die Eröffnung des Liquidations-Verfahrens keine Unterbrechung erleidet, sondern in der bisherigen Weise fortgeführt wird.

Frankfurt a. d. O., den 21. April 1845.

Königlich Preußisches Land- und Stadtgericht.

---

18) **Bekanntmachung.** Das diesjährige Pferderennen wird am 26. und 27. d. Mts. auf der gewöhnlichen Rennbahn stattfinden.

Zur Verhütung von Unglücksfällen und Störungen wird Nachstehendes angeordnet:

1. Die Wagen und Reiter dürfen nur die zum Eichwalde führende große Straße, bis zu dem, links von derselben vor dem Ju-

Obwieszczenie. Przy odbywających się dnia 26. i 27. Czerwca r. b. wyścigach na gonitwie zwyczajnéj celem zapobieżenia przeszkodom i przypadkom nieszczęśliwym, następne urządzenia zachować należy:

1) Powozy i jeźdzcy powinni wielkim do dębiny prowadzącym traktem aż do drogi, która się około gruntu

stizrath Hoyerschen Grundstücke abführen, den Wege passiren und auf dem letztern bis zur Wiese fahren; von dort begeben sie sich auf dem markirten Wege zum Rennplatze.

2. Die Wagen der Mitglieder des Vereins finden ihren Platz hinter den aufgestellten Buden.

3. Zuschauer, die während des Rennens auf ihrem Wagen verweilen wollen, fahren neben den Bänken und Buden vorbei und sind diese Wagen jenseits der Buden so aufzustellen, daß sie eine Reihe bilden, und daß die Köpfe der Pferde nach dem Wartheflusse gerichtet sind.

4. Den Reitern wird ihr Platz von den an der Bahn aufgestellten Beamten angewiesen werden.

5. Bei der Rückkehr von dem Rennplatze müssen die hinter den Buden aufgestellten Wagen denselben Weg, auf welchem sie gekommen, die übrigen ad 3. bezeichneten aber den hinter dem Etablissement St. Domingo vorbeiführenden, also den nächsten nach der Stadt einschlagen.

6. Das Fahren und Reiten über die Rennbahn ist verboten, und es darf überhaupt nur im gewöhnlichen Trabe gefahren werden.

7. Für die zu Fuße sich einfindenden Zuschauer sind die Wege bestimmt, welche links von der großen Straße nach dem Eichwalde über die Wiese führen; sie haben sich, sofern sie nicht mit Einlaßkarten zur Tribüne versehen sind, diesseits der Bänke von der Stadt her aufzustellen.

Pana Hoyera, Radzcy sprawiedliwości, na lewo skręca, i zaś daléj tęże aż do łąki i tam stąd szczególnie naznaczoną drogą do gonitwy jechać.

2) Powozy członków towarzystwa za budami ustawione zostaną.

3) Widze podczas wyścig w powozach zostający się, jadą wdłuż ławek i budów; powozy ich ustawią się z drugiéj strony budów w ten sposób, że konie głowami do rzeki Warty obrócone staną.

4) Plac dla jeżdzców wyznaczony będzie przez urzędników dozorujących przy gonitwie.

5) Powrót powozów od gonitwy do miasta ma tą samą drogą nastąpić, którą przyjechały, powozy ad 3. zaś powinny drogą za St Domingiem, a zatém najbliższą do miasta jechać.

6) Zakazuje się jechanie lub jeżdżenie przez gonitwę; wolno tylko wreszcie zwyczajnym truchtem jechać.

7) Dla widzów, którzy pieszo przybędą, są drogi z traktu wielkiego do dębiny na lewo przez łąkę prowadzące wyznaczone, i powinni, jeżeli bilety wstępowe nie mają, przed ławkami się ustawić.

8. Die Rennbahn und der durch dieselbe eingeschlossene Raum dürfen von Zuschauern nicht betreten werden.

9. Hunde dürfen nicht mitgebracht werden.

10. Getränke, welcher Art sie sein mögen, im Umhertragen feil zu bieten, ist nicht erlaubt; nur diejenigen dürfen Erfrischungen an den ihnen angewiesenen Plätzen verkaufen, welche die Erlaubniß dazu besitzen.

11. Die Kutscher dürfen nicht eher vor der Tribüne vorfahren, als bis sie hierzu von ihren Herrschaften angewiesen werden, und dann darf dies nur im Schritte geschehen, was auch bei dem Vorbeifahren bei andern Wagen streng zu beobachten ist.

12. Diejenigen Kutscher, welche obigen Anordnungen und den Anweisungen der Polizeibeamten und Gendarmen nicht Folge leisten, werden auf der Stelle verhaftet, und wenn ihr Vergehen gesetzlich nicht einer härteren Ahndung unterliegt, mit einem 24stündigen Arrest bestraft werden.

Die vorstehenden Anordnungen bezwekken lediglich die Aufrechthaltung der Ordnung und Verhütung von Unglücksfällen, weshalb darauf gerechnet wird, daß das Publikum bereit sein wird, die Beamten hierin zu unterstützen.

Posen, am 1. Juni 1845.

Königl. Kommandantur. v. Steinäcker. Der Polizei-Präsident. v. Minutoli.

8) Nie wolno widzom przez gonitwę, jako też przez ograniczoną przestrzeń przechodzić.

9) Przyprowadzenie psów jest zakazane.

10) Roznoszenie trunków wszelkiego gatunku nie jest pozwolone, i tylko tym na miejscach im wyznaczonych przedawanie trunków wolno, którzy konsens policyjny do tego uzyskali.

11) Woźnicom nie wolno przed trybuną prędzéj zajeżdżać, aż państwo rozkaże, powinni jednakowo wolne zajechanie i przejechanie około innych powozów ściśle zachowywać.

12) Woźnicy przeciw rozporządzeniom urzędników i żandarmów uporczywi natychmiast przytrzymani, i gdyby ich przekroczenie na surowszą karę nie zasłużyło, aresztem 24 godin ukarani zostaną.

Urządzenia te mają li tylko ten zamiar, niebezpieczeństwom i nieporządkom zapobiedz, władza ufa przeto, iż publiczność ile od niéj zależy, do utrzymania porządku się przyłoży.

Poznań, dnia 1. Czerwca 1845.

Król. Kommendantura. *Steinaecker.* Król. Prezes Policyi. *Minutoli.*

19) Auktion. Montag den 30. d. M. Vormittags um 8 Uhr werden im hiesigen Train-Depot (Magazinstraße Nro. 7.) eine bedeutende Anzahl für den Königlichen Dienst nicht mehr anwendbare Kummt- und Sielengeschirre, Sättel und Kreuzschirre, Halftern nebst Ketten und sonstigem Zubehör, ingleichen verschiedene Stall-Utensilien, so wie Schmiede und andere Handwerkszeuge öffentlich meistbietend gegen sofortige Bezahlung verauktionirt werden. Posen, den 18. Juni 1845.

Königliches Train-Depot.

---

20) Cigarren- und Wein-Auktion. Montag den 23. Juni Vormittags von 10, Nachmittags von 4 Uhr ab, und Dienstag Vormittag von 10—12 Uhr sollen im Auktionslokal am Sapiehaplatz Nro. 2. für anderweitige Rechnung circa 40,000 Stück gute Hamburger Cigarren in $\frac{1}{4}$ und $\frac{1}{10}$ Kisten, so wie auch eine Parthie Champagner, Ungar- und Rheinwein versteigert werden. Anschütz,

Hauptmann a. D. und Königl. Aukt.-Kommiss.

---

21) Pariser Handschuhe, direkt bezogen, empfiehlt in großer Auswahl und von vorzüglicher Qualität und Schönheit, die Modehandlung von

M. Vetter & Comp., Wilhelmsstraße Nro. 25.

---

22) Auf der Ritterstraße Nr. 2. ist vom 1. Juli Stallung nebst Wagenremise zu vermiethen. Das Nähere Parterre links zu erfragen.

---

23) Frisches Porter und neue holländische Heringe empfiehlt die Handlung

C. F. Binder.

---

24) Heute Sonnabend den 21. Juni Garten-Konzert. Anfang 6 Uhr Nachmittag. Entrée wie gewöhnlich. Ich lade hierzu ergebenst ein. Gerlach.

---

25) Sonnabend den 21.: Großes Garten-Konzert im Schilling. Entrée à Familie (1 Herr 3 Damen) 5 sgr., à Person $2\frac{1}{2}$ sgr. Anfang 6 Uhr Nachmittag.

---

26) Sonntag den 22.: Musikalische Abendunterhaltung im Schilling. Ausgeführt von der Harfenisten-Familie Walter und Mademoiselle Veronika Löffler. Anfang $5\frac{1}{2}$ Uhr.

---

27) Montag den 23. Abonnement-Konzert VII. im Schilling.